

**Orzeczenie Trybunału (Piątej Izby) z dnia 2 maja 1996 r.**

**Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Greckiej**

Niewywiązanie się ze zobowiązań - Dyrektywa 92/50/EEC

**Sprawa C-311/95**

Sprawozdania Trybunału Sprawiedliwości 1996 str. I-2433

Data:

Akt : 02/05/1996

Wniosek : 29/09/1995

Rodzaj postępowania: Postępowanie dotyczące niewywiązania się ze zobowiązań przez kraj członkowski -Przyjęte

Przedmiot: Zbliżanie prawodawstwa

**Streszczenie**

Stosowanie jedynie administracyjnych procedur, które z natury ulegają zmianom wprowadzanym przez władze publiczne, oraz które nie są wystarczająco upubliczniane, nie może być traktowane jako właściwe wykonanie obowiązków państw członkowskich wynikających z dyrektywy, zgodnie z art. 189 Traktatu.

**W sprawie C-311/95,**

Komisja Wspólnot Europejskich, reprezentowana przez Dimitrios Gouloussis, doradcę prawnego, działającego jako pełnomocnik, prowadzący działalność w Luksemburgu w biurze Carlosa Gomez de la Cruz - doradcy prawnego przy Komisji, Wagner Centre, Kirchberg, wnoszący

przeciwko

Republice Greckiej, reprezentowanej przez Ioanna Galani-Maragkoudaki, specjalnego asystenta doradcy prawnego w Departamencie Prawnym Ministerstwa Spraw Zagranicznych, oraz Dimitra Tsagkaraki, doradcę Zastępcy Ministra Spraw Zagranicznych,

działających jako pełnomocnicy, prowadzący działalność w Luksemburgu przy Ambasadzie Greckiej, 117 Sainte-Croix, pozwanemu

WNIOSEK o wydanie oświadczenia, że poprzez nie przyjęcie i nie poinformowanie Komisji w wymaganym czasie o przyjęciu niezbędnych przepisów i aktów administracyjnych, w celu wypełnienia postanowień Dyrektywy Rady 92/50/EEC z dnia 18 czerwca 1992 r., dotyczącej koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na usługi (OJ 1992 L 209), Republika Grecka nie wywiązała się ze zobowiązań wynikających z Traktatu WE.

## **TRYBUNAŁ (Piąta Izba)**

W składzie: D.A.O. Edward, Przewodniczący Izby, J.P. Puissechet, P. Jann (Sprawozdawca), L. Sevon oraz M. Wathelet, Sędziowie,

Rzecznik Generalny: C.O Lenz,

Sekretarz: R. Grass

Biorąc pod uwagę sprawozdanie sędziego-sprawozdawcy,

po wysłuchaniu opinii rzecznika generalnego podczas posiedzenia w dniu 14 marca 1996 r.,

## **wydaje następujące Orzeczenie**

### **Podstawy orzeczenia**

Pismem wniesionym do Sekretariatu Trybunału w dniu 29 września 1995 r., Komisja Wspólnot Europejskich wniosła powództwo zgodnie z art. 169 Traktatu WE o uznanie, że poprzez nie przyjęcie i nie poinformowanie Komisji w wymaganym czasie o przyjęciu niezbędnych przepisów i aktów administracyjnych w celu wypełnienia postanowień Dyrektywy Rady 92/50/EEC z dnia 18 czerwca 1992 r., dotyczącej koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na usługi (OJ 1992 L 209 str. 1, dalej zwana "dyrektywą"), Republika Grecka nie wywiązała się ze zobowiązań wynikających z Traktatu WE.

Zgodnie z art. 44 ust. 1 dyrektywy państwa członkowskie mają obowiązek przyjąć przepisy i akty administracyjne w celu wdrożenia postanowień dyrektywy oraz poinformować o tym niezwłocznie Komisję, przed 1 lipca 1993 r

Ponieważ Komisja nie została poinformowana o środkach przyjętych przez Republikę Grecką, mających na celu wdrożenie postanowień dyrektywy, w dniu 9 sierpnia 1993 r. wręczyła Rządowi Greckiemu oficjalne pismo zwracając się o złożenie w ciągu dwóch miesięcy wyjaśnień.

Z uwagi na brak odpowiedzi, w dniu 6 maja 1994 r., Komisja wysłała Rządowi Greckiemu umotywowaną opinię, wzywając do podjęcia potrzebnych kroków w celu dostosowania się podczas dwóch miesięcy do wymogów dyrektywy.

Komisja nie otrzymała odpowiedzi i wniosła niniejsze powództwo.

Rząd Grecki nie kwestionuje, że nie wdrożył przepisów dyrektywy do prawodawstwa krajowego w wyznaczonym terminie. Niemniej jednak, zwraca się o oddalenie wniosku. Twierdzi, że najpierw w listopadzie 1994 r., decyzją Ministerstwa Gospodarki Narodowej utworzył komitet w celu opracowania wstępnych przepisów prawnych służących do wdrożenia przepisów dyrektywy. Po drugie, Ministerstwo Środowiska, Planowania i Robót Publicznych wystosowało do wszystkich organów publicznych tekst dyrektywy w postaci okólnika ministerialnego z 27 sierpnia 1993 r., zawierającego tymczasowe instrukcje stosowania dyrektywy. I na koniec, Ministerstwo opracowało projekt rozporządzenia prezydenckiego nakazującego dostosowanie krajowego porządku prawnego do wszystkich przepisów dyrektywy.

[Trybunał] konsekwentnie utrzymuje, że stosowanie jedynie administracyjnych procedur, które z natury ulegają zmianom wprowadzanym przez władze publiczne, oraz które nie są wystarczająco upubliczniane, nie może być traktowane jako właściwe spełnienie zobowiązań państwa członkowskiego wynikających z postanowień Traktatu (patrz między innymi, sprawa C-242/94 Komisja przeciwko Hiszpanii {1995} ECR I-3031, paragraf 6). Argument Rządu Greckiego, opierający się na rozpowszechnionym okólniku ministerialnym nie może dlatego być przyjęty.

Ponieważ wdrożenie przepisów dyrektywy nie miało miejsca w wyznaczonym terminie, wniosek Komisji w tym względzie musi być uznany jako prawidłowo uzasadniony.

W konsekwencji, należy stwierdzić, że poprzez nie przyjęcie w wyznaczonym terminie niezbędnych przepisów i aktów administracyjnych w celu wdrożenia postanowień dyrektywy, Republika Grecka nie wywiązała się ze zobowiązań wynikających z art. 44 ust. 1 dyrektywy. (...)

## **Sentencja orzeczenia**

**Na tych podstawach,**

**TRYBUNAŁ (Piąta Izba)**

**niniejszym:**

**Uznaje, że poprzez nie przyjęcie w wyznaczonym terminie niezbędnych przepisów i aktów administracyjnych w celu wdrożenia postanowień Dyrektywy 92/50/EEC z dnia 18 czerwca 1992 roku dotyczącej koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na usługi, Republika Grecka nie wywiązała się ze zobowiązań wynikających z art. 44 ust. 1 tej dyrektywy.**

**Nakazuje Republice Greckiej pokrycie kosztów.**